**Dodatok k zmluve o poskytnutí ubytovania odídencovi**

**Договір про надання житла біженцям**

|  |
| --- |
| **Oprávnená osoba (FO) /*Уповноважена особа (фізична особа):*** |
| Meno a priezvisko:/ *Ім’я та прізвище:* |
| Dátum narodenia: /*Дата народження:* |
| Trvale bytom: /*Постійний побут:* |
| IBAN: |
| Kontakt:/ *Контакт:* |

|  |
| --- |
| **Oprávnená osoba (PO) / *Уповноважена особа (юридична особа):*** |
| Názov:/*Назва:* |
| IČO:/ *Код:* |
| Sídlo: /*Місцезнаходження:* |
| Štatutárny orgán:/*Статутний орган:* |
| Zapísaný v: /*Зареєстрований в:* |
| IBAN: |
| Kontakt: /*Контакт:* |

|  |
| --- |
| **Odídenec: Біженець:** |
| Meno a priezvisko: /*Ім’я та прізвище:* |
| Dátum narodenia: /*Дата народження:* |
| Miesto narodenia: /*Місце народження:* |
| Štátna príslušnosť: /*Громадянство:* |
| Identifikátor: /*Ідентифікатор:* |
| Rodné číslo: /*Персональний номер:* |
| Cestovný doklad: /*Паспорт:* |
| Trvalé bydlisko: /*Постійне місце проживання:* |
| Predchádzajúci pobyt: /*Попереднє перебування3:* |
| Číslo dokladu o tolerovanom pobyte: /*№ документу про дозволений побут:* |
| Kontakt:*/Контакт:* |

|  |
| --- |
| **Nehnuteľnosť / *Нерухомість:*** |
| Druh stavby: /*Тип будинку:* |
| Ulica:/*Вулиця:* |
| Súpisné číslo: /*Інвентарний номер:* |
| Parcelné číslo:/ *Номер ділянки:* |
| Katastrálne územie/: *Кадастрова територія:* |
| Obec:/*Селище:* |
| Okres:/*Район:* |
| List vlastníctva č.: /*Свідоцтво про право власності на нерухомість №:* |
| Okresný úrad ............................................., katastrálny odbor/Районне відомство...................................., *відділ кадастру* |

Týmto predlžujem Zmluvu o poskytnutí ubytovania odídencom zo dňa ....................... uzavretú medzi

oprávnenou osobou a odídencom do dátumu ...........................

Продовжую Договір про надання житла іноземцям від ........................ укладений між

уповноваженою особою та вибулим до дати .........................

V/В ........................... dňa/дата ........................ V/В ........................... dňa/дата ........................

Oprávnená osoba/Уповноважена особа: Odídenec/Біженець:

......................................... .........................................